

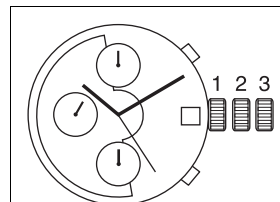


16 1/2^{'''} ETA A07.211

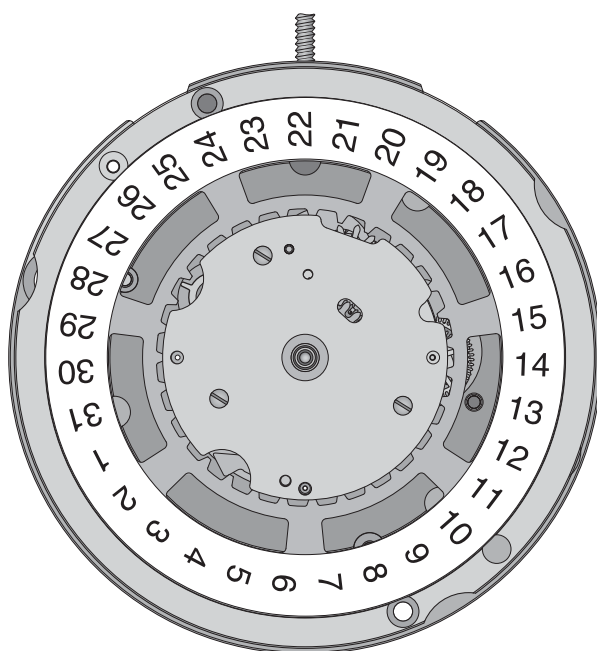
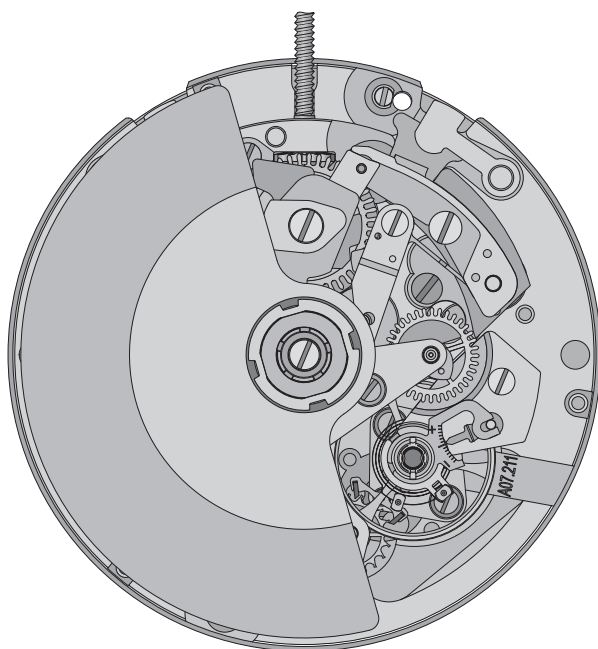
CT A07211 FDE 448801 11

12.01.2016

16 1/2^{'''} Ø 36,60 mm



Hauteur sur mouvement	Höhe auf Werk	Movement height	7,90 mm
Réserve de marche	Gangreserve	Running time	48 h
Nombre de rubis	Anzahl Rubine	Number of jewels	25
Angle de levée du balancier	Hebungswinkel der Unruh	Angle lift of balance	Typique / Typisch / Typical 49°
Fréquence	Frequenz	Frequency	28'800 A/h



Les travaux de réparation et de révision ne doivent être effectués que par du personnel dûment formé.
Reparatur- und Revisionsarbeiten dürfen nur von ausgebildetem Fachpersonal ausgeführt werden.
The repair and reconditioning work must only be performed by properly trained personnel.



Informations générales



Avant de démarrer les travaux, veuillez svp étudier attentivement cette "*Communication technique*".



La protection des yeux est obligatoire pour toutes les interventions / tous les travaux sur le mouvement!



ETA SA décline toute responsabilité en cas de dommages du non respect de cette "*Communication technique*".

Exigences en matière de protection de l'environnement



Les dispositions légales en matière de traitement et d'élimination des déchets doivent être respectées lors de toutes les interventions / tous les travaux sur les mouvement!

En particulier, les produits de graissage et de nettoyage néfastes pour l'environnement doivent être éliminés selon les règles!



Les **substances de nature à polluer l'eau** doivent être entreposées, transportées, récupérées et éliminées dans des récipients adéquats.

Elles ne doivent en aucun cas polluer le sol ou être évacuées dans les réseaux de canalisation!

Explication des symboles



Attention! Risque de dégât matériel!

Ci-après quelques instructions à suivre obligatoirement pour éviter tout dégât matériel!

Allgemeine Informationen



Diese "*Technische Mitteilung*" ist **vor** dem Beginn der Arbeiten genauestens zu studieren.



Für sämtliche Arbeiten am und mit dem Uhrwerk ist ein Augenschutz obligatorisch!



Für Schäden, welche durch Nichtbeachtung dieser "*Technischen Mitteilung*" entstehen, haftet die ETA SA nicht.

Umweltschutz-Vorschriften



Bei allen Arbeiten am und mit dem Uhrwerk sind die gesetzlichen Vorschriften zur ordnungsgemässen Verwertung und Beseitigung der Abfälle einzuhalten!

Insbesondere sind umweltgefährdende Schmier- und Reinigungsmittel ordnungsgemäss zu entsorgen!



Wassergefährdende Stoffe müssen in geeigneten Behältern aufbewahrt, transportiert, aufgefangen und entsorgt werden.

Diese dürfen nicht den Boden belasten oder in die Kanalisation gelangen!

Symbolerklärung



Achtung! Gefahr von Sachschäden!

Hier folgen wichtige Hinweise, die zur Vermeidung von Sachschäden unbedingt beachtet werden müssen!

General information



Before starting work, please study this "*Technical communication*" carefully.



Eye protection is obligatory for all operations / work on the movement!



ETA SA disclaims any liability in case of damage arising from failure to observe this "*Technical communication*".

Environmental protection requirements



The legal provisions relating to waste handling and disposal must be observed in all operations / work on the movement!

In particular, lubricating and cleaning products harmful to the environment must be disposed of in accordance with the rules!



Substances prone to cause water pollution must be stored, transported, collected and disposed of in appropriate vessels.

They must not pollute the soil or be poured into sewage systems!

Explanation of symbols



Caution! Risk of material damage!

Below are some obligatory instructions for preventing any material damage!

Liste des fournitures - Bestandteilliste - List of components

Pos	Numéro d'article Artikelnummer Article number		Liste des fournitures	Bestandteilliste	List of components
1	Var		Platine, montée	Werkplatte, montiert	Main plate, assembled
1-1	7613226050655		Amortisseur empierré de balancier, à chasser, à portée, dessous INCABLOC	Stosssicherung mit Stein, für Unruh, zum Einpressen, mit Auflage, unten INCABLOC	Jewelled shock-absorber, for balance, shouldered, to press in, bottom INCABLOC
1-2	Var	2x	Fixateur de cadran	Zifferblatthalter	Dial Fastener
2	7613226051157		Pignon de remontoir	Aufzugtrieb	Winding pinion
3	7613226022485		Pignon coulant	Kupplungstrieb	Sliding pinion
4	Var		Tige de remontoir	Aufzugwelle	Winding stem
5	7613226012226		Tirette, montée	Winkelhebel, montiert	Setting lever, assembled
6	7613226031654		Bascule de pignon coulant	Kupplungstriebhebel	Yoke
7	7613226020634		Ressort de bascule	Kupplungshebelfeder	Yoke spring
8	7613226033931		Basculer de renvoi, monté	Wippe, montiert	Rocking bar, assembled
9	7613226007048		Renvoi de mise à l'heure	Zeiteinstellgetriebe	Time setting gear
10	7613226027084		Renvoi intermédiaire, monté	Zwischen-Zeigerstellrad, montiert	Intermediate setting wheel, assembled
11	7613226028708		Sautoir de tirette	Winkelhebelraste	Setting lever jumper
12	7613226008748		Barillet complet de mouvement	Federhaus vollständig für Grundwerk	Movement barrel complete
13	7613226054721		Roue d'échappement	Hemmungsrad	Escape wheel
14	7613226021686		Roue de seconde H1	Sekundenrad H1	Second wheel H1
15	7613226013834		Roue moyenne	Kleinbodenrad	Third wheel
16	7613226039735		Roue de grande moyenne	Grossbodenrad	Great wheel
17	7613226018488		Levier stop	Stoppehebel	Stop lever
18	Var		Pont de barillet, empierré	Federhaus, mit Steinen	Barrel and train, jewelled
18-1	7613226041615		Excentrique	Exzenter	Eccentric
19	7613226034730		Roue entraîneuse du compteur de minutes, 30 min	Mitnehmerrad für Minutenzählrad, 30 min	Minute counter driving wheel, 30 min
20	7613226028074		Ressort de cliquet	Klinkenfeder	Click spring
21	Var		Roue de couronne	Kronerad	Crown wheel
22	7613226039438		Noyau de roue de couronne	Kronerackern	Crown wheel core
23	Var		Rochet	Sperrad	Ratchet wheel
24	7613226006119		Ancre	Anker	Pallet fork
25	Var		Pont d'ancre, empierré	Ankerbrücke, mit Steinen	Pallet bridge, jewelled
26	7613226045361		Balancier réglé, avec piton, normalisé	Unruh reguliert, mit Spiralklötzchen, genormt	Timed balance regulated, with stud, standardized
27	Var		Pont de balancier, monté	Unruh-Brücke, montiert	Balance bridge, assembled
27-1	Var		Pont de balancier	Unruh-Brücke	Balance bridge
27-2	7613226011892		Porte-piton	Spiralklötzchen-Träger	Stud support
27-3	7613226051027		Raquette sans flèche, monté	Rücker ohne Stiel, montiert	Regulator without pointer, assembled
27-4	7613226015807		Flèche de raquette	Rückerstiel	Regulator pointer
27-5	7613226048300		Correcteur de raquette	Rückerkorrektor	Regular corrector
27-6	7613226021136		Amortisseur empierré de balancier, à chasser, à portée, dessus INCABLOC	Stosssicherung mit Stein, für Unruh, zum Einpressen, mit Auflage, oben INCABLOC	Jewelled shock-absorber, for balance, shouldered, to press in, top INCABLOC
28	Var		Sautoir de came de marteau	Hammer-Nockenraste	Hammer cam jumper
29	Var		Came de chronographe, monté	Nocken für Chronograph, montiert	Chronograph cam, assembled
30	Var		Détente	Auslöser für Chronometerhemmung	Detent
31	Var		Roue entraîneuse de rochet	Mitnehmerrad für Sperrad	Ratchet wheel driving wheel
32	7613226011878		Ressort-friction monté pour roue de chronographe	Frikionsfeder montiert für Chronographrad	Friction spring assembled for Chronograph wheel
33	Var		Bloqueur, monté	Blockierhebel, montiert	Lock, assembled
34	Var		Pont de chronographe, empierré	Chrono-Brücke, mit Steinen	Chronograph bridge, jewelled
34-1	Var		Excentrique	Exzenter	Eccentric
34-2	7613226073296		Cliquet arrêt	Sperrklinke	Stop click
35	7613226017788		Ressort de commande	Schalthebelfeder	Operating lever spring
36	Var		Commande, 2 fonctions, monté	Schalthebel, 2 Funktionen, montiert	Operating lever, 2 functions, assembled
37	Var		Roue de chronographe	Chrono-Zentrumrad	Chronograph wheel
38	Var		Roue compteuse de minutes, 30 min.	Minutenzählrad, 30 min	Minute-counting wheel, 30 min
39	7613226031999		Pignon oscillant	Schwingtrieb	Oscillating pinion
40	Var		Embrayage	Kupplung	Clutch
41	Var		Roue de réduction	Reduktionsrad	Reduction wheel
42	Var		Marteau, monté	Hammer, montiert	Hammer, assembled
43	Var		Roue d'inversion	Umkehrad	Reversing wheel
44	Var		Pont du dispositif automatique, empierré	Brücke für Automatik, mit Steinen	Automatic device bridge, jewelled
44-1	7613226035096		Pied-vis monté	Gewindestellstift montiert	Screw-foot, assembled

Pos	Numéro d'article Artikelnummer Article number		Liste des fournitures	Bestandteilliste	List of components
45	Var		Ressort de marteau	Herzhebelfeder	Hammer spring
46	7613226047709		Sautoir du compteur de minutes	Minutenzählrad-Raste	Minute counter jumper
47	7613226004900		Ressort d'embrayage	Kupplungsfeder	Clutch spring
48	Var		Masse oscillante, montée	Schwungmasse, montiert	Oscillating weight, assembled
48-1	Var		Masse oscillante	Schwungmasse	Oscillating weight
48-2	7613226052413		Roulement à billes	Kugellager	Ball bearing
48-3	Var		Verrou de masse oscillante	Riegel für Schwungmasse	Oscillating weight bolt
49	7613226051669		Chaussée entraîneuse, montée	Mitnehmer-Minutenrohr, montiert	Driver cannon pinion, assembled
50	Var		Chaussée libre	Freies Minutenrohr	Free cannon pinion
51	7613226051492		Roue de minuterie	Wechselrad	Minute wheel
52	7613226001404		Roue intermédiaire de quantième	Datum-Zwischenrad	Intermediate date wheel
53	Var		Roue des heures	Stundenrad	Hour wheel
54	7613226038325		Roue entraîneuse quantième et jour	Antriebsrad für Kalender und Tag	Day and date drive wheel
55	7613226027787		Roue compteuse d'heures	Stundenzählrad	Hour-counting wheel
56	7613226011724		Jeu commande+marteau heures	Set Schalthebel für Stundenherzhebel	Set hour hammer operating lever
57	7613226011724		Jeu commande+marteau heures	Set Schalthebel für Stundenherzhebel	Set hour hammer operating lever
58	7613226011076		Bloqueur du compteur d'heures	Blockierhebel für Stundenzähler	Hour counter lock
59	7613226002357		Ressort de marteau, 2 fonctions	Herzhebelfeder, 2 Funktionen	Hammer spring, 2 functions
60	Var		Planche de calendrier, empierré	Kalenderplatte, mit Steinen	Calendar plate, jewelled
61	7613226055605		Sautoir de quantième	Datumraste	Date jumper
62	7613226046573		Ressort du sautoir de quantième	Feder für Datumraste	Date jumper spring
63	7613226010642		Bascule du correcteur de quantième	Datumkorrektorwippe	Date corrector yoke
64	Var		Indicateur de quantième	Datumanzeiger	Date indicator
65	7613226014848		Plaque de maintien du mécanisme de calendrier	Halteplatte für Kalender-Mechanismus	Calendar mechanism maintaining plate
900	Var	3x 2x 1x 2x 3x 1x	Vis à tête cylindrique - Pos. 18: Vis de pont de barillet et de rouage - Pos. 25: Vis de pont d'ancre - Pos. 33: Vis de Bloqueur - Pos. 34: Vis de pont chronographe - Pos. 44: Vis de pont du dispositif automatique - Pos. 46: Vis de Sautoir du compteur de minutes	Zylinderschraube - Pos. 18: Schraube für Federhaus und Räderwerkbrücke - Pos. 25: Schraube für Ankerbrücke - Pos. 33: Schraube für Blockierhebel - Pos. 34: Schraube für Chrono-Brücke - Pos. 44: Schraube für Brücke für Automatik - Pos. 46: Schraube für Minutenzahlrad-Raste	Cylindrical head screw - Pos. 18: Screw for barrel and train wheel bridge - Pos. 25: Screw for pallet bridge - Pos. 33: Screw for Lock - Pos. 34: Screw for chronograph bridge - Pos. 44: Screw for automatic device bridge - Pos. 46: Screw for minute counter jumper
901	Var	1x	Vis à tête cylindrique - Pos. 27: Vis de pont de balancier	Zylinderschraube - Pos. 27: Schraube für Unruhbrücke	Cylindrical head screw - Pos. 27: Screw for balance bridge
902	Var	1x 2x 1x 3x	Vis à tête cylindrique - Pos. 7: Vis de ressort de bascule - Pos. 22: Vis de noyau de roue de couronne - Pos. 23: Vis de rochet - Pos. 60: Vis de planche de calendrier	Zylinderschraube - Pos. 7: Schraube für Kupplungshebel-feder - Pos. 22: Schraube für Kronradkern - Pos. 23: Schraube für Sperrrad - Pos. 60: Schraube für Kalenderplatte	Cylindrical head screw - Pos. 7: Screw for yoke spring - Pos. 22: Screw for crown wheel core - Pos. 23: Screw for ratchet wheel - Pos. 60: Screw for calendar platform
903	Var	3x	Vis à tête conique - Pos. 65: Vis de plaque de maintien	Senkschraube - Pos. 65: Schraube für Halteplatte	Countersunk head screw - Pos. 65: Screw for maintaining plate
904	Var	1x	Vis à tête cylindrique - Pos. 29: Vis de came de chronographe	Zylinderschraube - Pos. 29: Schraube für Nocken für Chronograph	Cylindrical head screw - Pos. 29: Screw for chronograph cam
904	Var	1x	Vis à tête cylindrique - Pos. 36: Vis de commande, 2 fonct.	Zylinderschraube - Pos. 36: Schraube für Schalthebel, 2 Funktionen	Cylindrical head screw - Pos. 36: Screw for operating lever, 2 functions
905	Var	1x	Vis à tête cylindrique - Pos. 48: Vis pour masse oscillante	Zylinderschraube - Pos. 48: Schraube für Schwungmasse	Cylindrical head screw - Pos. 48: Screw for oscillating weight
906	Var	2x	Vis à tête conique - Pos. 11: Vis de sautoir de tirette	Senkschraube - Pos. 11: Schraube für Winkelhebel-raste	Countersunk head screw - Pos. 11: Screw for setting lever jumper
	Var		Variante	Variante	Variant

**L'interchangeabilité et les
variantes se trouvent sur
ETA ONLINE SHOP (EOS) :**

www.eta.ch

- Support Center
- Support Center Portal

**Die Austauschbarkeit und
Varianten finden Sie im
ETA ONLINE SHOP (EOS):**

www.eta.ch

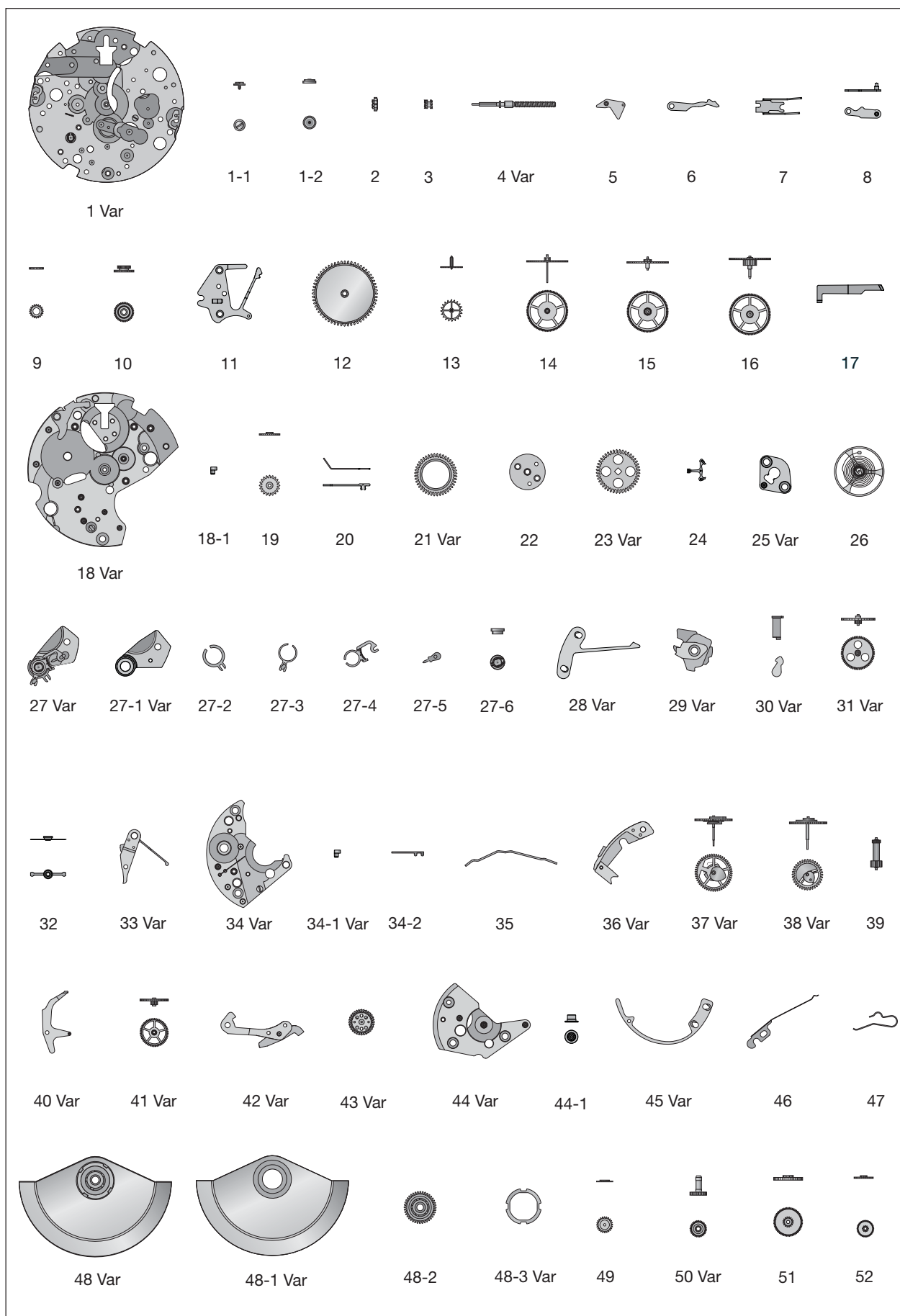
- Support Center
- Support Center Portal

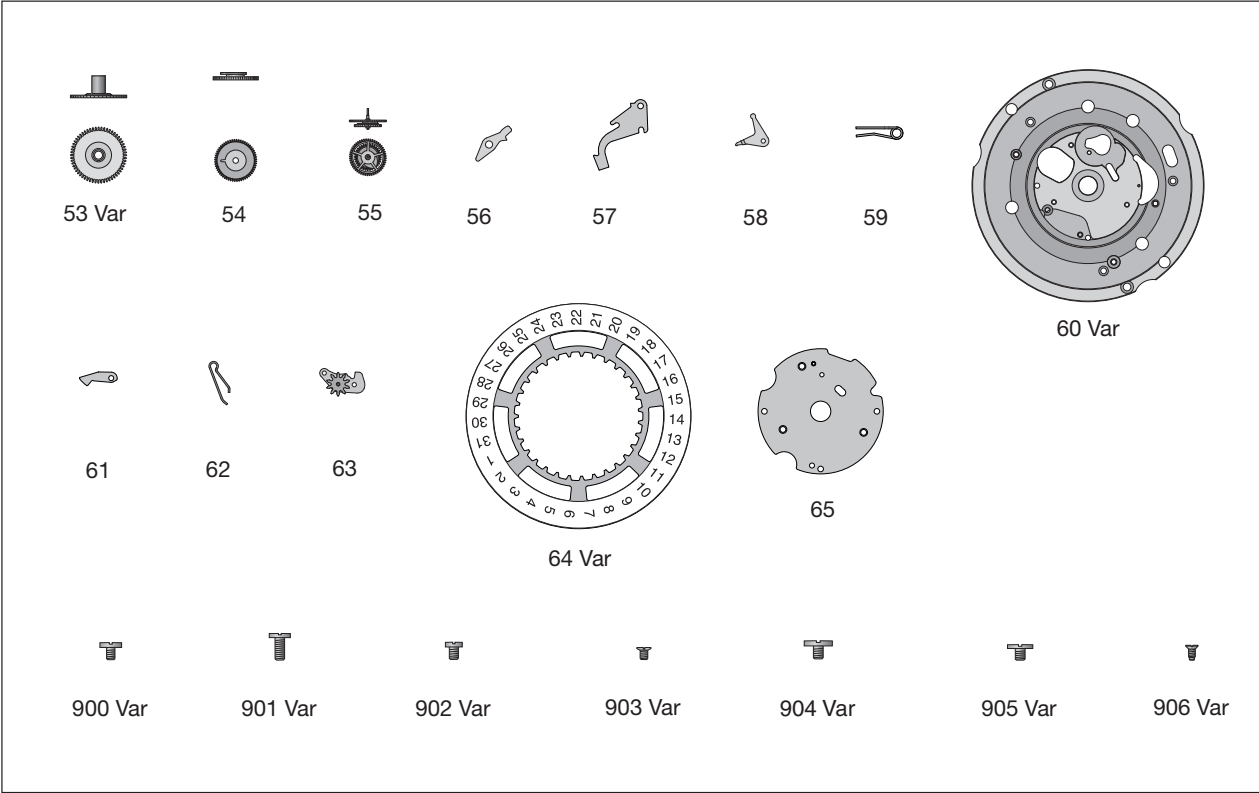
**Interchangeability and variants
can be found on the
ETA ONLINE SHOP (EOS):**

www.eta.ch

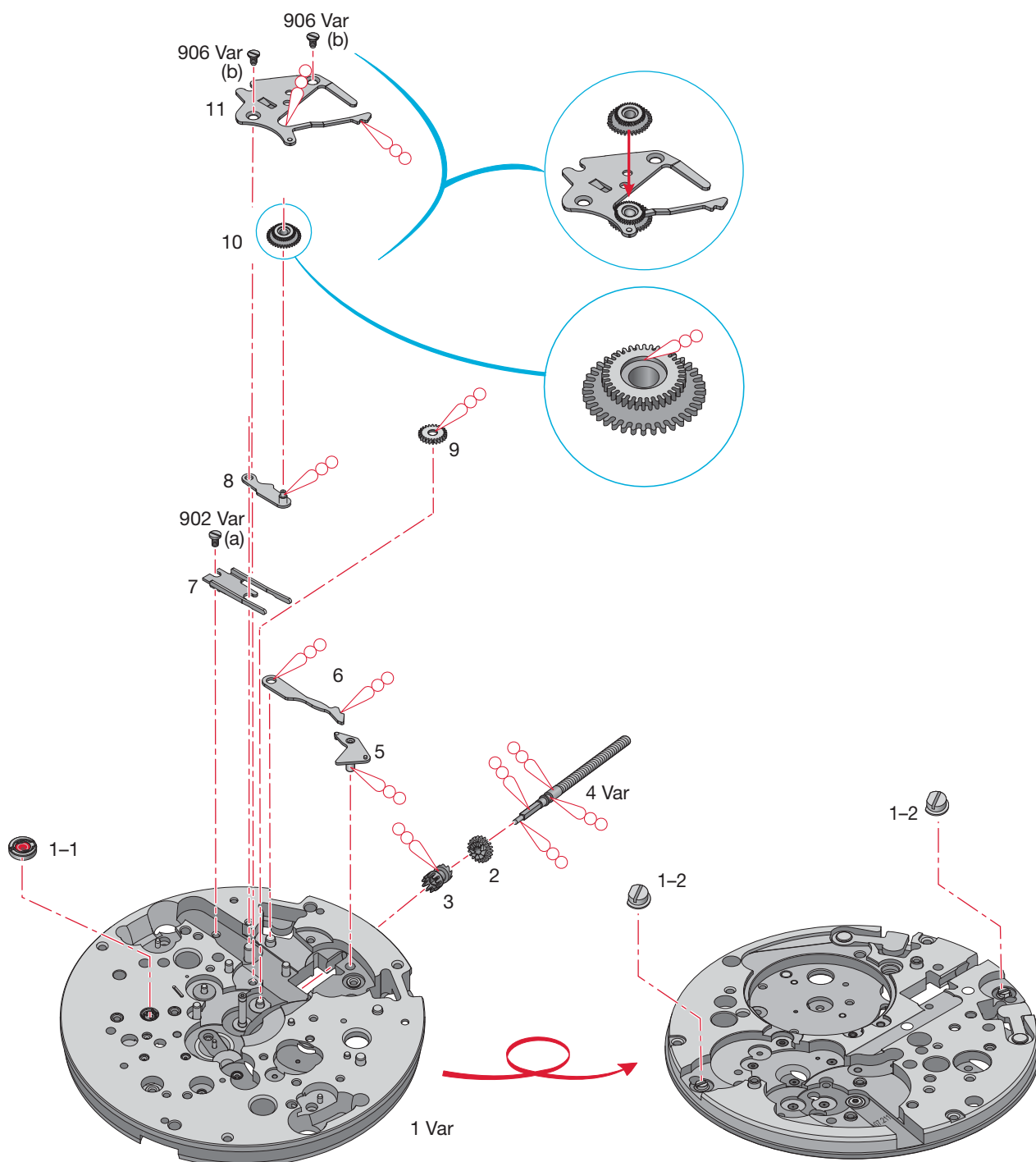
- Support Center
- Support Center Portal

Fournitures - Bestandteile - Materials





Ordre d'assemblage - Montager Reihenfolge - Order of assembly:
 Mécanisme de mise à l'heure - Zeigerwerkmechanismus - Handsetting mechanism



Montage du mécanisme de mise à l'heure
(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

Zusammenstellen des Zeigerwerkmechanismus
(Bestandteilliste in Montagereihenfolge)

Assembling of the handsetting mechanism
(Parts listed in order of assembly)

1 Var	7	906 Var (2x)
2	902 Var (1x)	
3	8	
4 Var	9	
5	10	
6	11	

Lubrification - Schmierung - Lubrication


 Huile épaisse ou graisse
 Dickflüssiges Öl oder Fett
 Thick oil or grease

Moebius
HP-1300
 ou / oder / or
Moebius D5

M_L Couple minimum pour dévisser

M_L Minimales Drehmoment zum Lösen

M_L Minimum torque for loosening

- (a) 1,2 – 1,8 Ncm
- (b) 1 – 1,8 Ncm

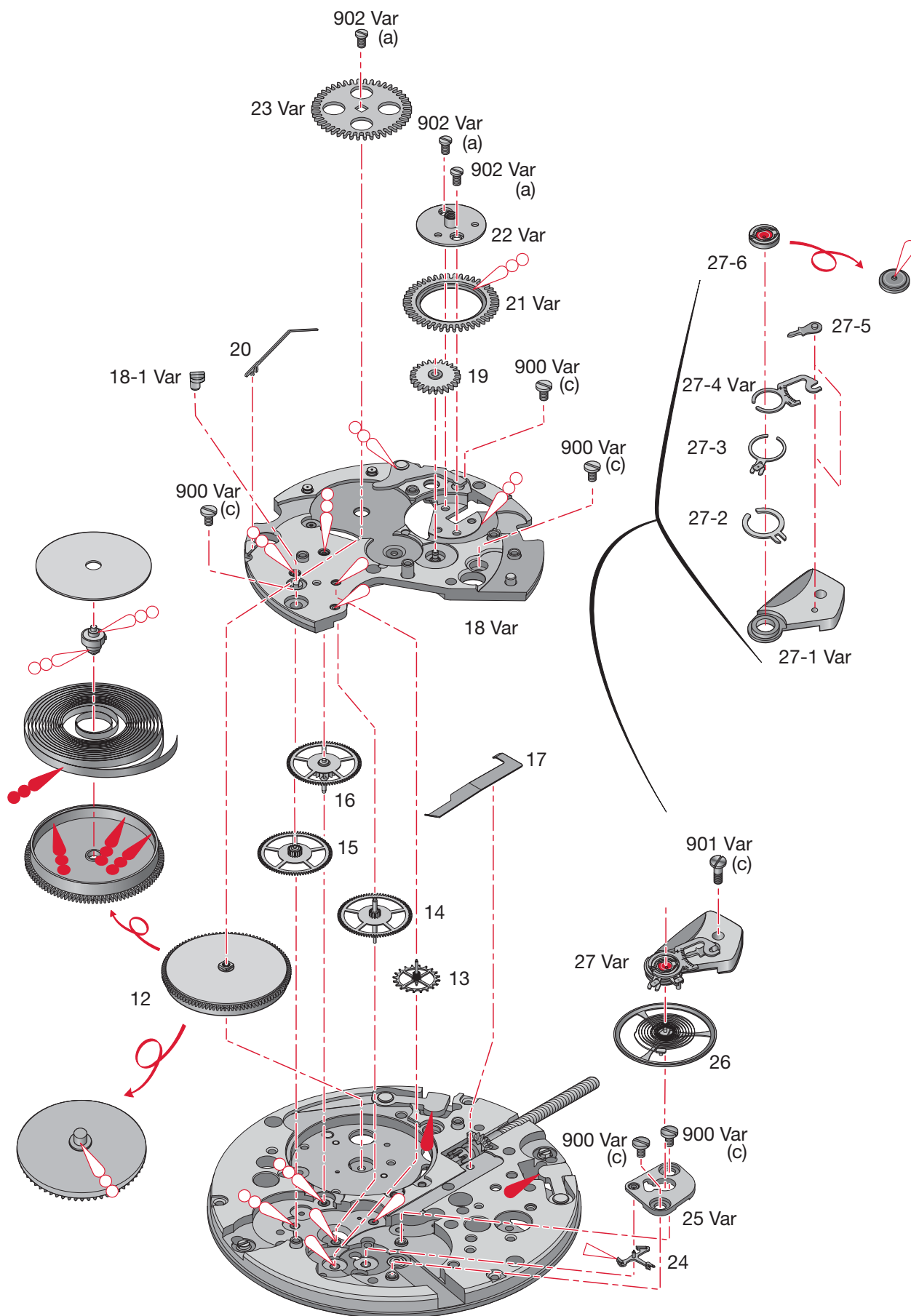


Position de la tige: 2 HEURES !

Position der Stellwelle: 2 UHR !

Handsetting stem position: 2 O'CLOC

Ordre d'assemblage - Montager Reihenfolge - Order of assembly:
Mouvement de base - Basiswerk - Basic movement



Montage du mouvement de base

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

Zusammenstellen des Basiswerkes

(Bestandteilliste in Montagereihenfolge)

Assembling of the basic movement

(Parts listed in order of assembly)

12	20	26
13	21 Var	27 Var
14	22	901 Var (1x)
15	902 Var (2x)	
16	23 Var	
17	902 Var (1x)	
18 Var	24	
900 Var (3x)	25 Var	
19	900 Var (2x)	

Lubrification - Schmierung - Lubrication

 Graisse
Fett
Grease **Molykote DX**

 Huile fine
Dünnflüssiges Öl
Fine oil **Moebius 9010**

 Huile épaisse ou graisse
Dickflüssiges Öl oder Fett
Thick oil or grease **Moebius HP-1300**
ou / oder / or **Moebius D5**

 Huile spéciale pour levées
Spezialöl für Hebungsstein
Special oil for pallet stones **Moebius 941**
ou / oder / or **Moebius 9415**

 Graisse
Fett
Grease **Kluber P125**

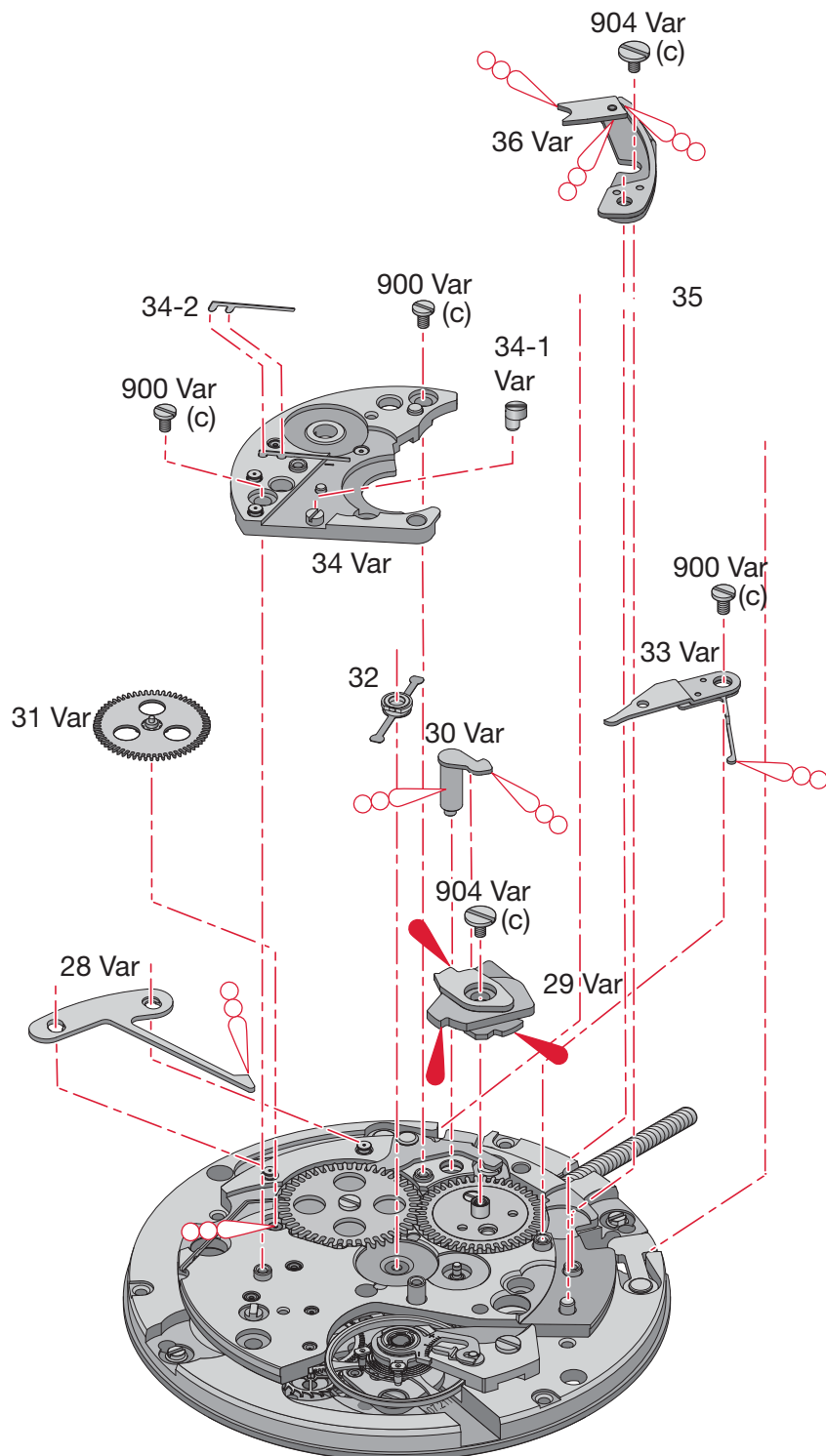
M_L Couple minimum pour dévisser**M_L Minimales Drehmoment zum Lösen****M_L Minimum torque for loosening**

- (a) 1,2 – 1,8 Ncm
(c) 1,2 – 2 Ncm

**Position de la tige: 2 HEURES !****Position der Stellwelle: 2 UHR !****Handsetting stem position: 2 O'CLOCK**

Ordre d'assemblage - Montager Reihenfolge - Order of assembly:

Mécanismes automatique et chronographe - Automatik und Chronographenmechanismus - Self-winding and chronograph mechanism



**Montage des mécanismes automatique
et de chronographe**

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

**Zusammenstellen der Automatik- und
Chronographenmechanismen**

(Bestandteilliste in Montagereihenfolge)

**Assembling of the self-winding and
chronograph mechanisms**

(Parts listed in order of assembly)

28 Var	32	35
29 Var	33 Var	36 Var
904 Var (1x)	900 Var (1x)	904 Var (1x)
30 Var	34 Var	
31 Var	900 Var (2x)	

Lubrification - Schmierung - Lubrication

 Graisse
Fett
Grease

Molykote DX

 Huile épaisse ou graisse
Dickflüssiges Öl oder Fett
Thick oil or grease

**Moebius
HP-1300**
ou / oder / or
Moebius D5

M_L Couple minimum pour dévisser

M_L Minimales Drehmoment zum Lösen

M_L Minimum torque for loosening

(c) 1,2 – 2 Ncm

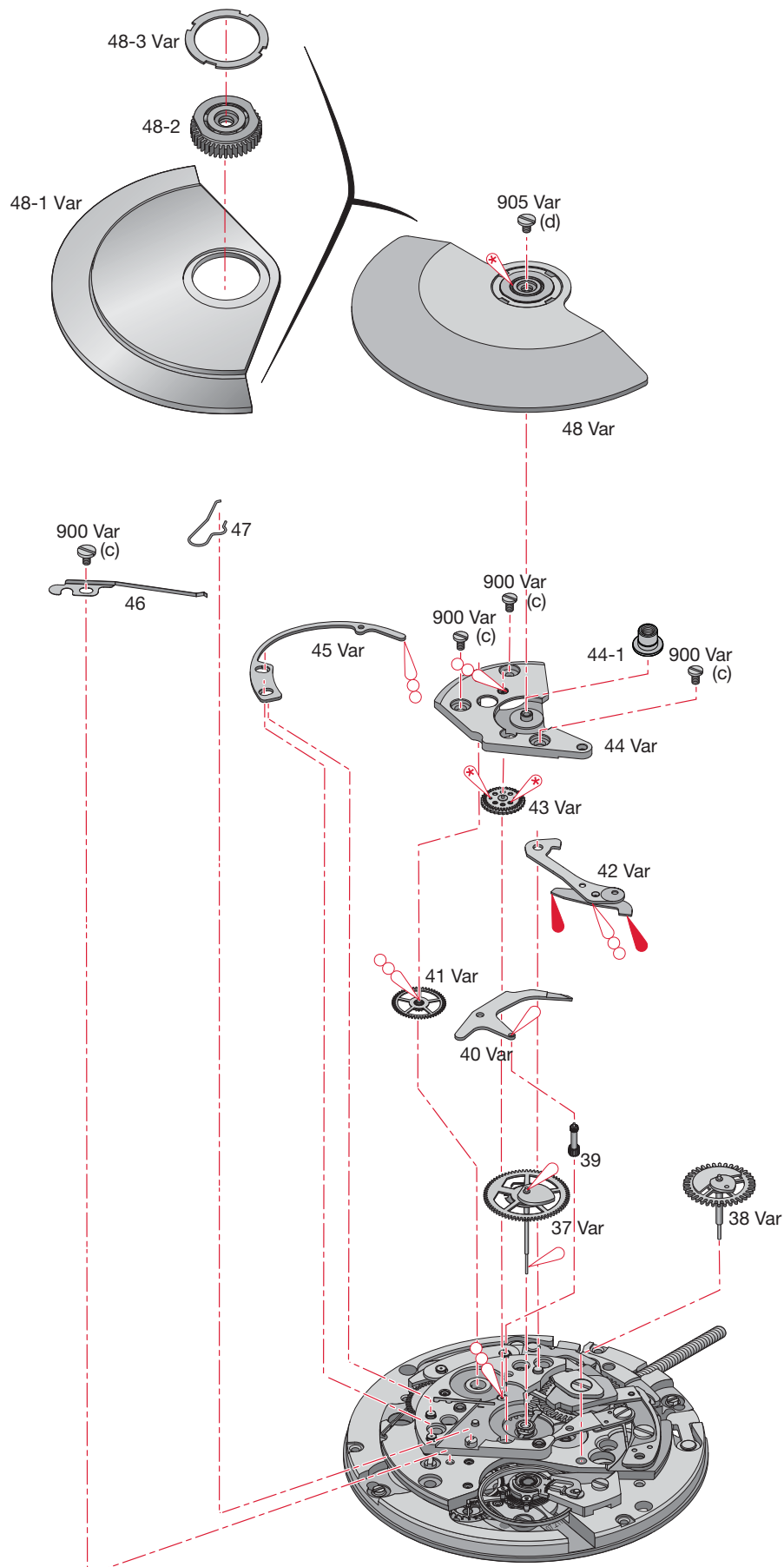


Position de la tige: 2 HEURES !

Position der Stellwelle: 2 UHR !

Handsetting stem position: 2 O'CLOC

Ordre d'assemblage - Montagerihenfolge - Order of assembly:
 Mécanismes automatique et chronographe - Automatik und Chronographenmechanismus - Self-winding
 and chronograph mechanism



Montage des mécanismes automatique et de chronographe

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

Zusammenstellen der Automatik- und Chronographenmechanismen

(Bestandteilliste in Montagereihenfolge)

Assembling of the self-winding and chronograph mechanisms

(Parts listed in order of assembly)

37 Var	42 Var	46
38 Var	43 Var	900 Var (1x)
39	44 Var	47
40 Var	900 Var (3x)	48 Var
41 Var	45 Var	905 Var (1x)

Lubrification - Schmierung - Lubrication

	Graisse Fett Grease	Molykote DX
	Huile fine Dünnflüssiges Öl Fine oil	Moebius 9010
	Très faible quantité Sehr kleine Menge Very small quantity	Moebius 9010
	Huile épaisse ou graisse Dickflüssiges Öl oder Fett Thick oil or grease	Moebius HP-1300 ou / oder / or Moebius D5

M_L Couple minimum pour dévisser

M_L Minimales Drehmoment zum Lösen

M_L Minimum torque for loosening

- (c) 1,2 – 2 Ncm
- (d) 1,4 – 2,2 Ncm



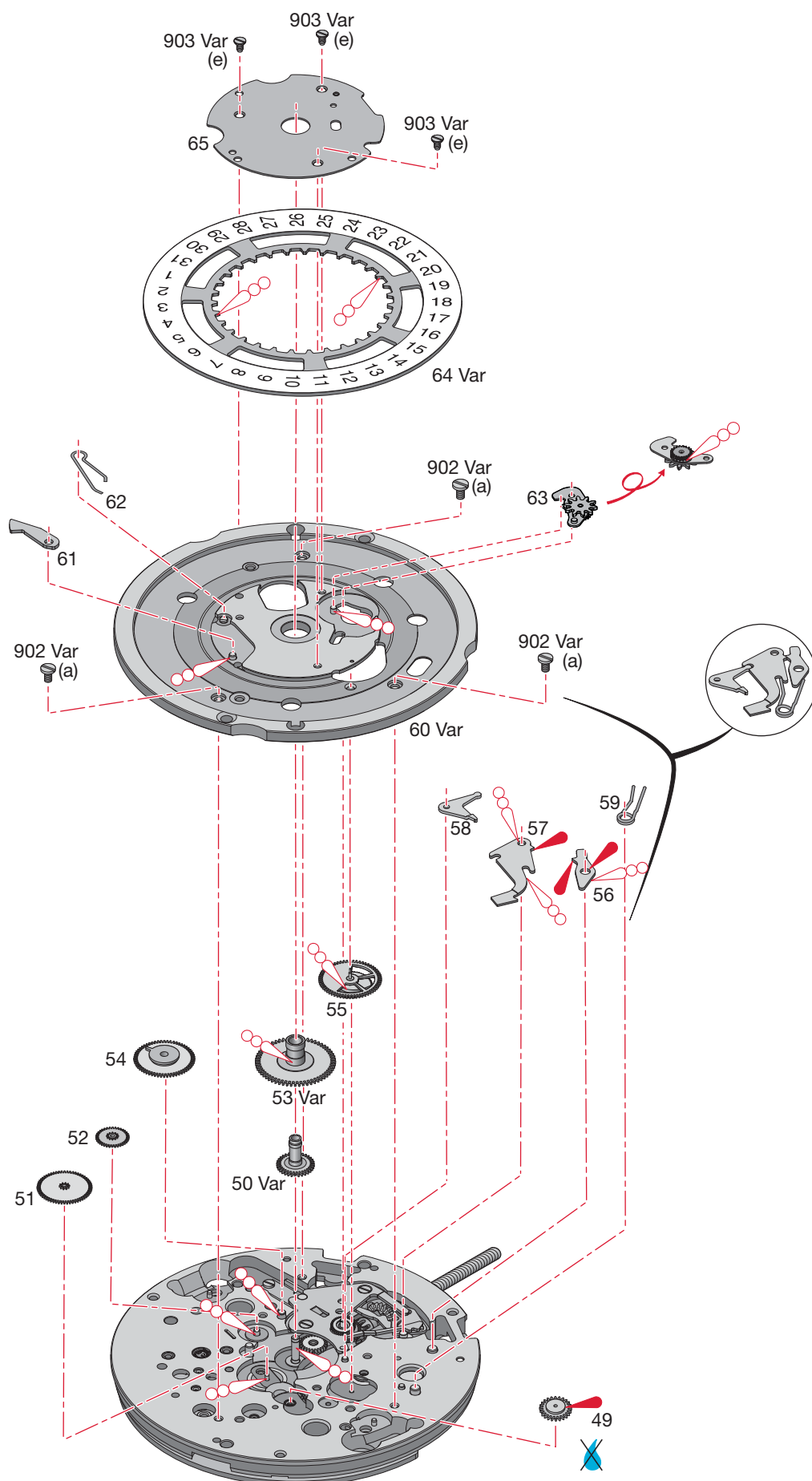
Position de la tige: 2 HEURES !

Position der Stellwelle: 2 UHR !

Handsetting stem position: 2 O'CLOCK

Ordre d'assemblage - Montager Reihenfolge - Order of assembly:

Mécanismes de calendrier et compteur d'heures - Kalender und Stundenzählermechanismus - Date and hour counter mechanism





La correction rapide de la date et du jour n'est pas possible lorsque la roue entraîneuse de l'indicateur de quantième est en prise (voir fig. 1) !
 Die Datum- und Tagesschnellkorrektur ist nicht möglich, wenn das Datumanzeiger-Mitnehmerrad im Eingriff ist (siehe Fig. 1) !
 Rapid date correction is not possible if the date indicator driving wheel is engaged (see fig. 1) !

Montage des mécanismes de calendrier et de compteur d'heures

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

Zusammenstellen des Kalender- und Stundenzählermechanismus

(Bestandteilliste in Montager Reihenfolge)

Assembling of the date and hour counter mechanisms

(Parts listed in order of assembly)

49	58	903 Var (3x)
50 Var	59	
51	60 Var	
52	902 Var (3x)	
53 Var	61	
54	62	
55	63	
56	64 Var	
57	65	



Fig. 1

faux / falsch / wrong



Fig. 2

correct / richtig / correct

Lubrification - Schmierung - Lubrication

Graisse
 Fett
 Grease

Molykote DX

Huile épaisse ou graisse
 Dickflüssiges Öl oder Fett
 Thick oil or grease

**Moebius
 HP-1300**
 ou / oder / or
Moebius D5

Ne pas laver. Si la pièce est très sale ou rouillée, l'échanger par une fourniture d'origine livrée pré-lubrifiée par ETA SA.
 Nicht waschen. Sollte das Stück sehr verschmutzt oder rostig sein, ist es gegen ein von ETA SA vorgeöltes Original-Stück zu tauschen.

Do not wash. If the part is very dirty or rusty, it should be exchanged for an original part which is lubricated and delivered by ETA SA.



Lubrifier la pièce 61.

1. Teil 61 schmieren.
 Lubricate part 61.

2. Tourner la pièce 64 d'environ 10 dents avec la correction rapide.
 Teil 64 mit Schnellkorrektur ca. 10 Zähne drehen.
 Rotate part 64 approx 10 teeth with rapide correction.

3. Lubrifier à nouveau la pièce 61.
 Teil 61 nochmals schmieren.
 Lubricate again part 61.

4. Tourner à nouveau la pièce 64 d'environ 10 dents avec la correction rapide.
 Teil 64 nochmals mit Schnellkorrektur ca. 10 Zähne drehen.
 Rotate part 64 approx 10 teeth with rapide correction again.

M_L Couple minimum pour dévisser

M_L Minimales Drehmoment zum Lösen

M_L Minimum torque for loosening

- (a) 1,2 – 1,8 Ncm
 (e) 0,6 – 1 Ncm



Pour des informations concernant
les aiguillages voir:

Information Habillage

Plan:
AIGUILLAGES
ZEIGERWERKHÖHEN
HAND FITTING HEIGHTS



Für Informationen betreffend der
Zeigerwerkhöhen siehe:

Fabrikanten Information

Zeichnung:
AIGUILLAGES
ZEIGERWERKHÖHEN
HAND FITTING HEIGHTS



For information regarding hand fitting
heights see:

Manufacturing Information

Drawing:
AIGUILLAGES
ZEIGERWERKHÖHEN
HAND FITTING HEIGHTS

Cette page est laissée vide
intentionnellement en cas d'impression
au format A3.

Diese Seite wird absichtlich leer
gelassen für den Fall, dass im
A3-Format gedruckt wird.

This page has deliberately been
left blank in case of A3 format
printing.

**Modifications comparées aux versions
précédentes du document****Änderungen gegenüber vorher-
gehenden Dokumentversionen****Modifications compared with previous
document versions**

Version	Date Datum Date	Modification	Änderung	Modification	Page Seite Page
11	12.01.2016	Correction: réserve de marche	Korrektur: Gangreserve	Correction: running time	1
10	06.10.2015	Adaptation liste de fournitures	Anpassung Bestandteilliste	Adaptation list of components	3
		Modification montage	Änderung Montage	Modification montage	16
09	22.08.2011	Nouveau plan	Neue Zeichnung	New drawing	18
08	24.01.2011	Nouveau plan	Neue Zeichnung	New drawing	18
07	15.11.2010	Ajouter Typique dans "angle de levée"	Typisch ergänzen beim "Hebungswinkel"	Addition Typical "angle lift"	1
06	31.08.2010	Modification assemblage	Änderung Montage	Modification assembly	7–16
		Ajout de no GITN	Ergänzung Nr. GITN	Addition number GITN	3–4
05	02.03.2010	Modification assemblage	Änderung Montage	Modification assembly	7–16
		Suppression des pièces	Bestandteile entfernt	Remove components	3–6
04	14.10.2009	Correction symbole	Symbol Korrektur	Symbol correction	1
03	27.05.2009	Modification correction rapide	Änderung Schnellkorrektur	Modification rapid correction	10
		Modification fournitures	Änderung Bestandteile	Modification components	2–5
02	29.04.2008	Nouveau plan	Neue Zeichnung	New drawing	11
01	20.03.2007	Corrections de lubrification	Korrekturen der Schmierung	Corrections of lubrication	7–10
00	12.03.2007	Version de base	Basis Version	Basic version	--

Sous réserve de toutes modifications.

Änderungen vorbehalten.

All modifications reserved.

**Ce document se trouve sur le
Support Center Portal (SCP) :****www.eta.ch**

- Support Center
- Support Center Portal
- Documents techniques

**Dieses Dokument finden Sie im
Support Center Portal (SCP) :****www.eta.ch**

- Support Center
- Support Center Portal
- Technische Dokumente

**This document can be found on the
Support Center Portal (SCP):****www.eta.ch**

- Support Center
- Support Center Portal
- Technical Documents



ETA^{SA}
MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE
DEPUIS 1793

SC PRODUCT COMMUNICATION

Bahnhofstrasse 9
2540 Grenchen
Switzerland

Phone +41 (0)32 655 71 11
Fax +41 (0)32 655 71 74

contact@eta.ch
www.eta.ch